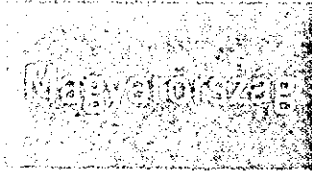


TEVA

TEVA-Ht. Tcs. –122 /2012.

Dr. Miskovits Eszter Főigazgató Asszony részére**Országos Vérellátó Szolgálat**Budapest

Karolina út 19-21.

1113

Fax: +36-1-372-4453

E-mail: foigazgato@ovsz.hu

Tárgy: Kbt. 79. § szerinti tájékoztatás*Tisztelt Ajánlatkérő, tisztelt Főigazgató Asszony!*

Alulírottak, Dr. Zrínyi Miklós és Mártz Diána, a TEVA Magyarország Zrt. (2100 Gödöllő, Repülőtéri út 5., cégjegyzékszám: Cg. 13-10-040145) képviseletében az Országos Vérellátó Szolgálat (székhely: 1113 Budapest, Karolina út 19-21.) mint Ajánlatkérő által indított, 05/OVSZ/2012 számon közzétett „Fertőtlenítőszeres és adagolók beszerzése” tárgyú közbeszerzési eljárásban (a továbbiakban: Közbeszerzési eljárás) a tisztelt Ajánlatkérő által 2012. október 17. napján a TEVA Magyarország Zrt. részére adott tájékoztatással (a továbbiakban: Tájékoztató) kapcsolatban a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 79. § alapján, a Kbt. 79. § (1) bekezdésének a) pontja szerinti határidőben, az alábbi álláspontunkról tájékoztatom.

Álláspontunk szerint a Tájékoztató a Kbt. 74. § (1) bekezdés d) és e) pontjaiba ütközik. Indokaink a következők, illetve az alábbi észrevételeket tesszük.

1. A TEVA Magyarország Zrt. által a Közbeszerzési eljárás 6. részére tett ajánlathoz, illetve hiánypótláshoz csatolt referencia nyilatkozatok kérdése

A tisztelt Ajánlatkérő 2012. szeptember 17. napján kelt hiánypótlási felhívásában előírta a TEVA Magyarország Zrt. számára, hogy a szállított termék megnevezését és kódszámát tartalmazó, az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított három évre vonatkozó nyilatkozattal igazolja műszaki-szakmai alkalmasságát.

A tisztelt Ajánlatkérő által feladott ajánlati felhívás III.2.3. M2.) pontja szerint alkalmatlan a szerződés teljesítésére az ajánlattevő, amennyiben nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított megelőző három évből származó, az általa megajánlott termékek (1-7. részekben fertőtlenítőszeres és 8. részben univerzális fali adagolók) szállítására vonatkozó, összesen részenként legalább egy-egy darab, részenként maximum három különböző egészségügyi intézménynek szállított, a szerződésnek megfelelő teljesítést igazoló referenciával.

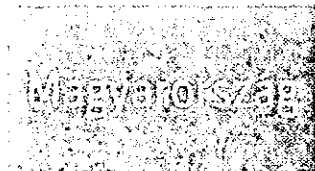
E megfogalmazás alapján álláspontunk szerint megfelelően járt el a TEVA Magyarország Zrt. 6. részre vonatkozó referencia csatolásakor is, figyelemmel arra, hogy a tisztelt Ajánlatkérő részenként és nem a részekben szereplő egyes termékeként kérte referencia nyilatkozat csatolását. Ezt az is alátámasztja, hogy a tisztelt Ajánlatkérő az 1., 3., 5. és 7. részek esetében sem kért külön referenciát a részekben szereplő egyes termékek vonatkozásában a TEVA Magyarország Zrt.-től, a 2012. szeptember 17-én kelt hiánypótlási felhívás kizárólag a szállított termékek pontos megnevezésére és kódszámára, valamint a referenciával érintett időszakra vonatkozóan követelte meg a nyilatkozatok pontosítását.

A fentiek szerint tehát a TEVA Magyarország Zrt. – figyelemmel az általa benyújtott, a tisztelt Ajánlatkérő által megjelölt összeg több mint kétszeresére, nettó 1.256.580,- Ft összegben történő szállításra vonatkozó referencia nyilatkozatra – a Közbeszerzési eljárás 6. része alapján kötendő szerződés teljesítéséhez szükséges alkalmassági követelményeknek is megfelel. Így nyilvánvaló, hogy a Kbt. 74. § (1) bekezdésének d) pontjába ütközően került sor a TEVA Magyarország Zrt. által a Közbeszerzési eljárás 6. részére tett ajánlat érvénytelenné nyilvánítására.

Teva Magyarország Zrt.

2100 Gödöllő, Liget u. 2. | Tel: +36 1 577 5600 | Fax: +36 1 577-5700 | www.teva.hu

TEVA



Álláspontunk szerint a fentieknek megfelelően a 6. rész esetében további termékre vonatkozó referencia csatolása – amennyiben e körben a tisztelt Ajánlatkérő értelmezése megfelelő lenne – legfeljebb további, korábban nem észlelt hiánynak minősülhetne, amellyel kapcsolatban a tisztelt Ajánlatkérőnek a Kbt. 67. § (5) bekezdését kellett volna alkalmaznia, azaz köteles lett volna újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. Ehelyett azonban a tisztelt Ajánlatkérő – a Kbt. rendelkezéseibe ütközően – érvénytelenné nyilvánította a TEVA Magyarország Zrt.-nek a Közbeszerzési eljárás 6. része vonatkozásában tett ajánlatát.

2. A TEVA Magyarország Zrt. által a Közbeszerzési eljárás 1., 3-7. részeire tett ajánlathoz, illetve hiánypótláshoz csatolt minőségi, megfelelőségi tanúsítvány kérdése

A tisztelt Ajánlatkérő 2012. szeptember 17. napján kelt hiánypótlási felhívásában előírta a TEVA Magyarország Zrt. számára a megajánlott termékek gyártójának minőségi, megfelelőségi tanúsítványa csatolását (lásd: 2012. szeptember 17. napján kelt hiánypótlási felhívás 13. oldal 3. bekezdés).

A TEVA Magyarország Zrt. a hiánypótlási felhívásnak eleget téve, 2012. szeptember 25-i keltezésű hiánypótlásának 57-59. oldalán szerepel a TEVA Magyarország Zrt. ajánlatában feltüntetett valamennyi termékre vonatkozó, azok gyártója által kiállított magyar nyelvű megfelelőségi, minőségi és használati tanúsítvány (amely egyébként a jelen Közbeszerzési eljárásra is utal). A tanúsítvány nemcsak a kérdéses termékeknek a 93/42/EC irányelv követelményeinek való megfelelésére terjed ki, hanem azoknak a DIN EN ISO 9001:2000 és a DIN EN ISO 13488 minőségbiztosítási rendszereknek való megfelelésére is. Ennek alapján aggálytalanul megállapítható, hogy a tisztelt Ajánlatkérő Tájékoztatásában írt, a minőségi, illetve megfelelőségi tanúsítványra vonatkozó állítás nyilvánvalóan nem foghat helyt.

A tisztelt Ajánlatkérő Tájékoztatása a Kbt. 74. § (1) bekezdésének e) pontjával kapcsolatban kizárólag azt rögzítette, hogy a TEVA Magyarország Zrt. hiánypótlási felhívás szabályos kézbesítése mellett, hiánypótlás ellenére sem pótolta a felhívásban megjelölt hiányt. A tanúsítvány csatolásával azonban a TEVA Magyarország Zrt. nyilvánvalóan eleget tett a tisztelt Ajánlatkérő hiánypótlási felhívásában írtaknak, a tanúsítvány pedig valamennyi követelménynek megfelel, így a Kbt. 74. § (1) bekezdésének e) pontjába ütközően került sor a TEVA Magyarország Zrt. által a Közbeszerzési eljárás 1., 3-7. részeire tett ajánlat érvénytelenné nyilvánítására.

Kérjük, hogy a tisztelt Ajánlatkérő szíveskedjék a TEVA Magyarország Zrt. által a Közbeszerzési eljárás 1., 3-7. részei vonatkozásában tett ajánlatot érvényesnek nyilvánítani és a Kbt. 63. § (4) bekezdésének megfelelően értékelni.

Budapest, 2012. október 24.

Tisztelettel és köszönettel:

(Dr. Zrínyi Miklós, üzletág-vezető)

(Mártz Diána, tender menedzser)

TEVA Magyarország Zrt. képviselőjében
2100 Gödöllő, Repülőtéri út 5.

TEVA Magyarország ZRT
2100 Gödöllő
Repülőtéri u. 5.
42.

Teva Magyarország Zrt.

2100 Gödöllő, Liget u. 2. | Tel: +36 1 577 5600 | Fax: +36 1 577-5700 | www.teva.hu